

Imageanalyse der Städte „Frankfurt (Oder) und Slubice“

Januar 2012



	Seite
A. Erhebungs- und Auswertungsmethodik.....	3- 4
B. Bekanntheit und Besuch.....	5-10
C. Assoziation und Einschätzung.....	11-18
D. Imageanalyse.....	19-23
E. Aktionen und Events.....	24-27
F. Statistische Angaben.....	28-30
G. Zusammenfassung.....	31-34
Kontaktdaten	35

A. Erhebungs- und Auswertungsmethodik



1. Erhebungsverfahren

Die Datenerhebung wurde mittels eines standardisierten Fragebogens per Telefon (C.A.T.I.) in den Städten Berlin und Poznan durchgeführt.

2. Befragungszeitraum

Die Befragung fand in der Zeit vom 18.01.2012 bis 26.01.2012 statt.

3. Stichprobengröße

Insgesamt wurden 1011 Personen durch eine Zufallsstichprobe befragt. Diese verteilen sich wie folgt nach den folgenden Regionen:

Gesamt	Berlin	Poznan
1011	500	511

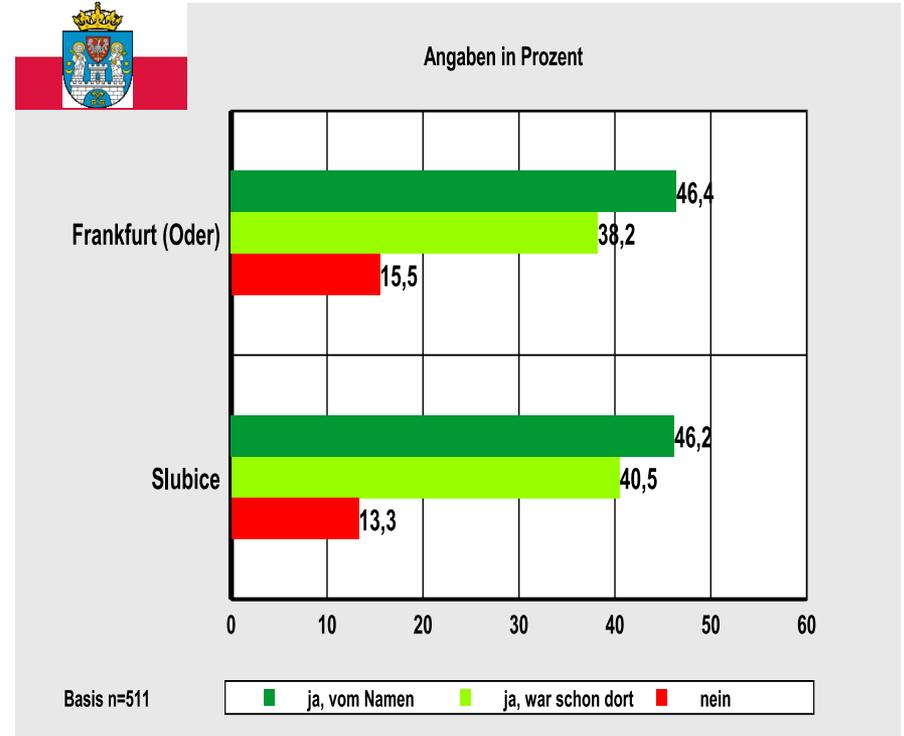
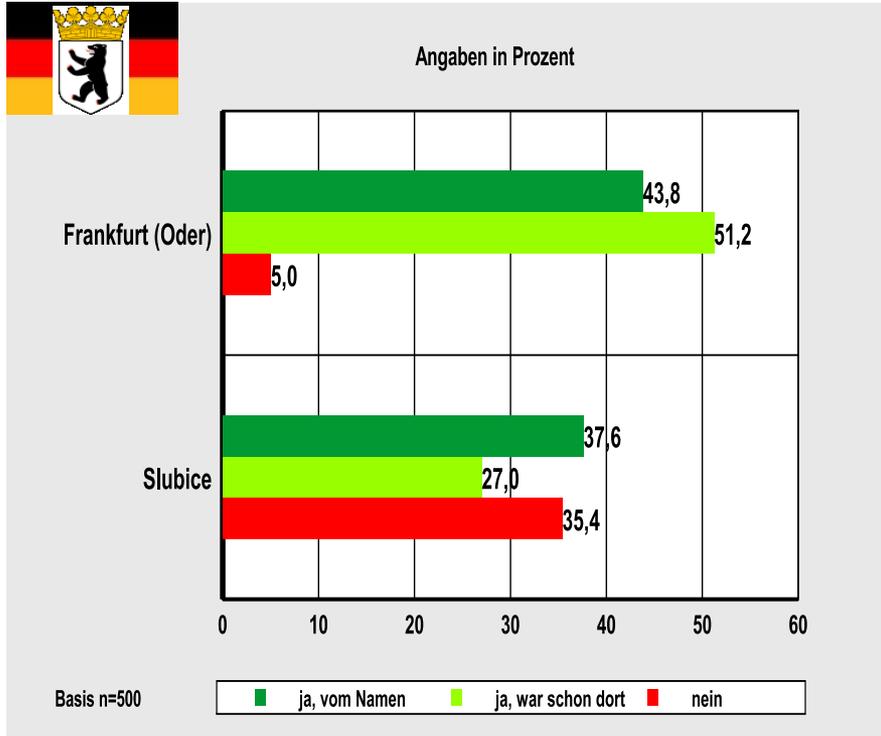
4. Erhebungsinhalt

- Bekanntheit und Besuch der Städte Frankfurt (Oder) und Slubice
- spontane Assoziationen und Anmutungen
- Imageanalyse
- statistische Angaben

B. Bekanntheit und Besuch



Frage 1: Kennen Sie die Stadt...?

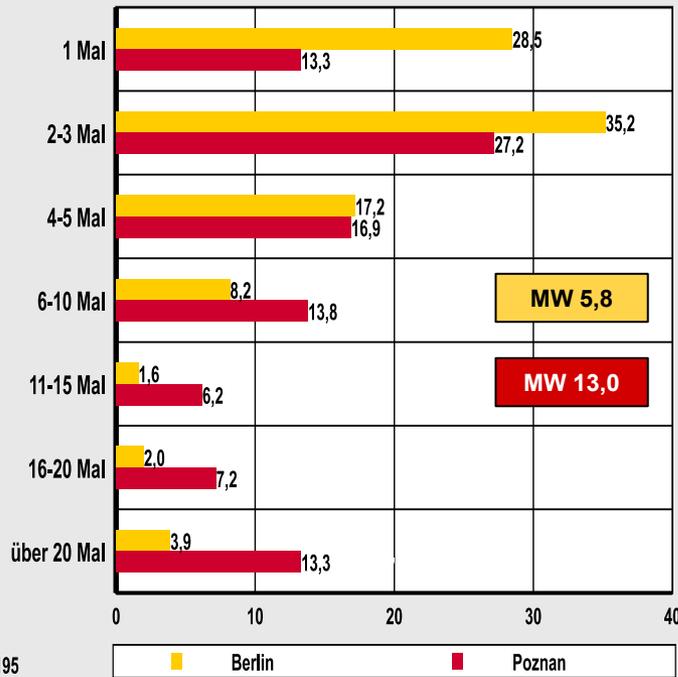


95% der deutschen Befragten aus Berlin und **84,5% der polnischen Befragten aus Poznan** kennen **Frankfurt (Oder)** zumindest dem Namen nach. Bereits dort gewesen waren von den Berlinern 51,2% und den Poznanern 38,2%. Die Stadt **Slubice** ist bei den Berlinern mit 64,6% tendenziell weniger bekannt als Frankfurt (Oder), dementsprechend fällt auch die Besuchsfrequenz niedriger aus (27%). Bei den Teilnehmern aus Poznan entspricht die Bekanntheit von Slubice mit 86,7% in etwa der von Frankfurt (Oder).

Frage 3: Wie häufig waren Sie schon in...?

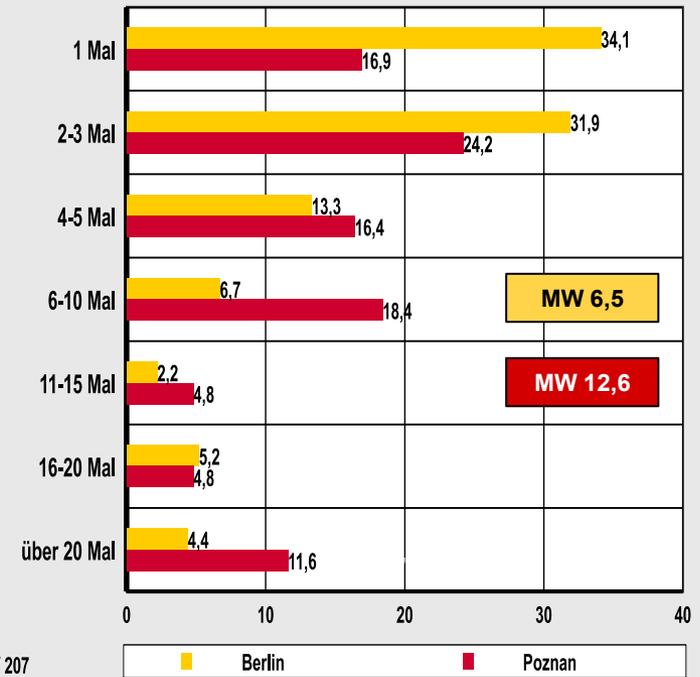
Frankfurt (Oder)

Angaben in Prozent



Slubice

Angaben in Prozent

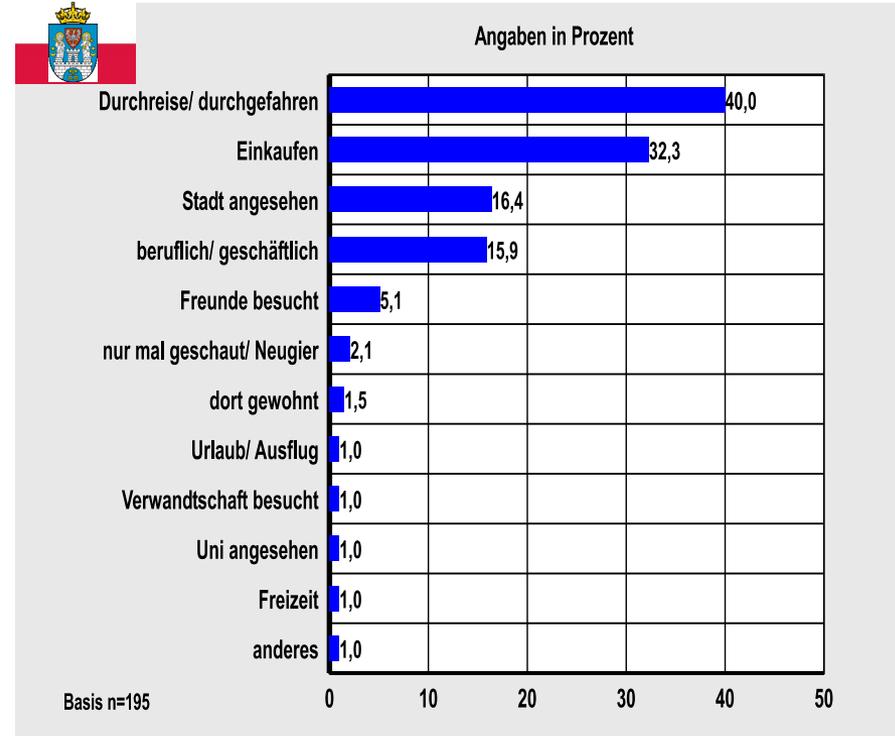
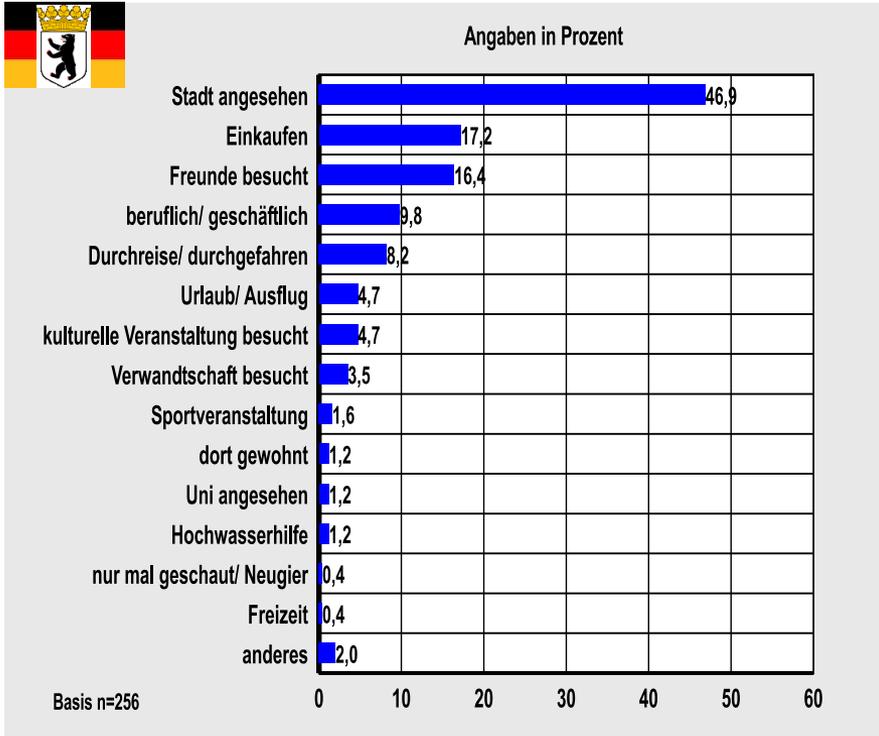


Von denjenigen, die bereits in **Frankfurt (Oder)** waren, sind die Berliner Befragten im Durchschnitt 5,8 Mal und die Poznaner 13 Mal, also doppelt so häufig, dort gewesen.

Slubice hingegen haben die betreffenden Befragten aus Berlin, mit 6,5 Mal etwas häufiger besucht, doch auch Slubice waren die Poznaner Befragten wiederum deutlich öfter (MW 12,6) als die Berliner.



Frage 3b: Was war der Anlass Ihres Besuchs in Frankfurt (Oder)?

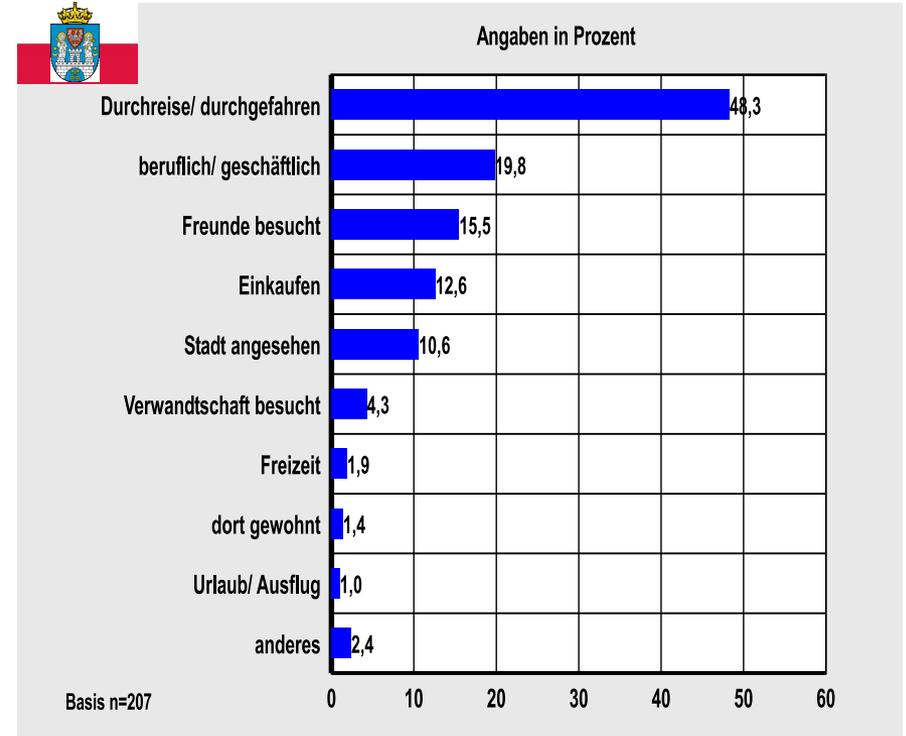
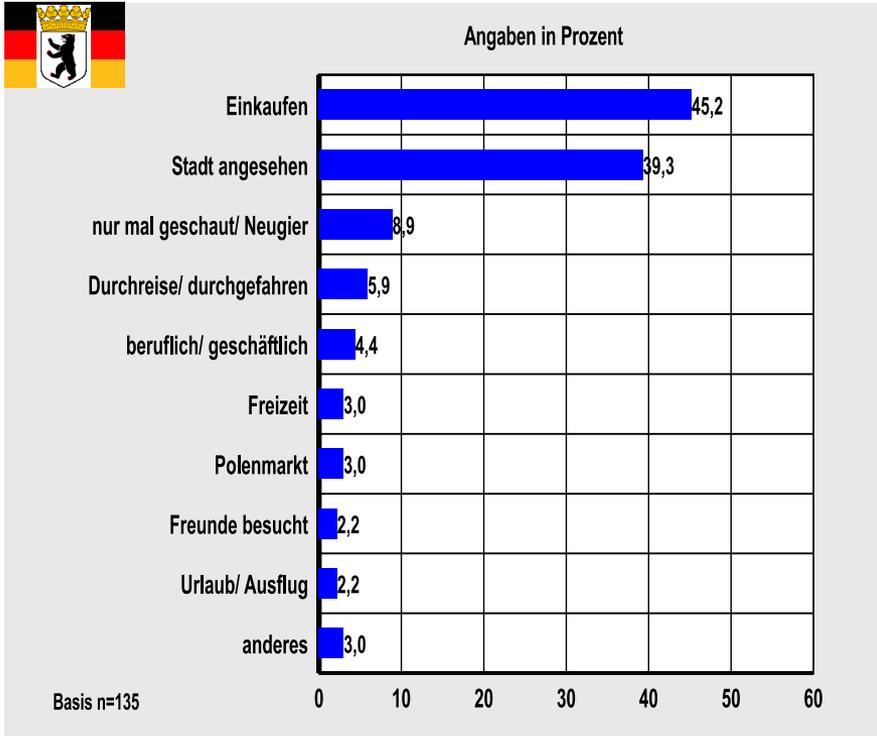


Bei den **Befragten aus Berlin** war der meistgenannte Anlass Frankfurt (Oder) zu besuchen, sich die **Stadt anzusehen** (46,9%). Danach folgt mit deutlichem Abstand **Einkaufen** (17,2%) und **Freunde besuchen** (16,4%).

40% der **Teilnehmer aus Poznan** sind lediglich durch Frankfurt (Oder) durchgefahren bzw. befanden sich auf der Durchreise, was auch eine mögliche Erklärung für die **deutlich höhere Besuchshäufigkeit** (Folie 7) ist. An zweiter Stelle folgen die **Einkäufe** (32,3%). Weitere 16,4% haben sich die Stadt angesehen und 15,9% waren beruflich bzw. geschäftlich dort gewesen.

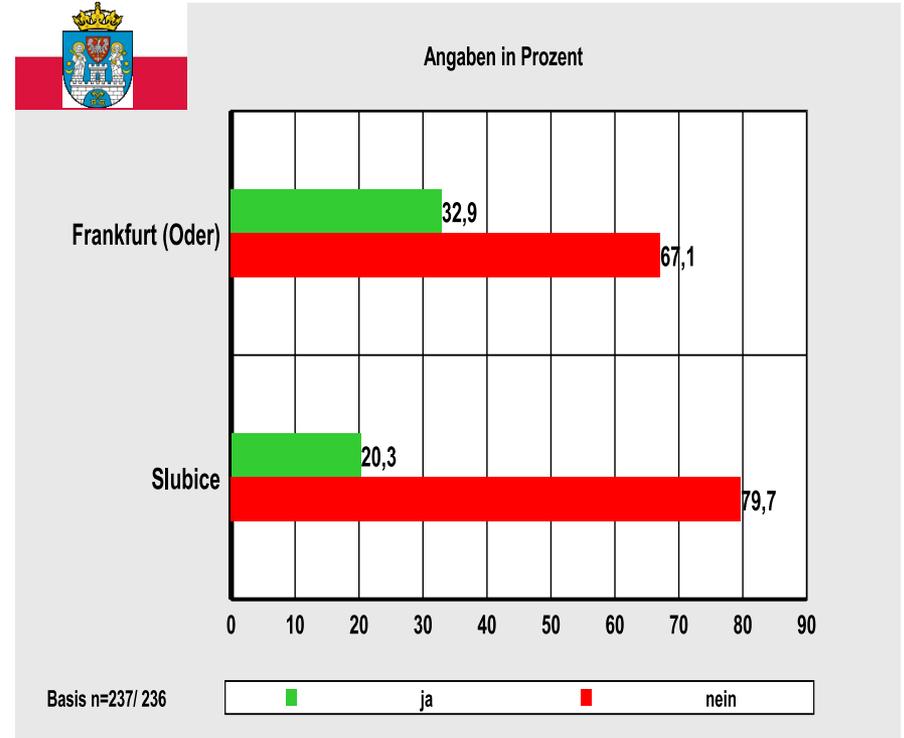
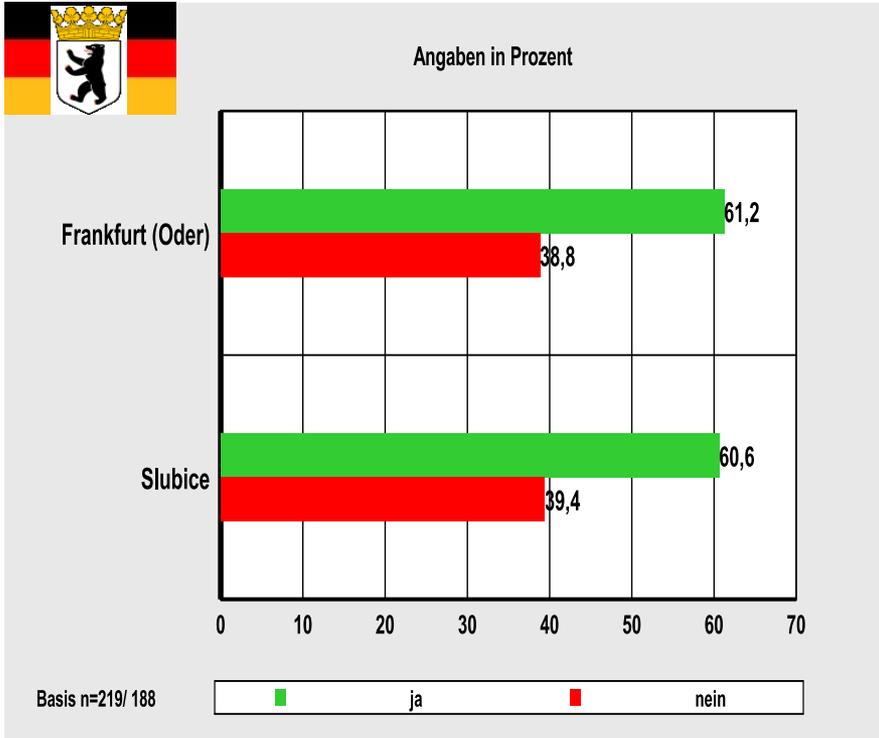


Frage 3b: Was war der Anlass Ihres Besuchs in Slubice?



Nach Slubice führen die Berliner Befragten vor **allem um (günstig) einzukaufen** (45,2%), jedoch haben sich auch 39,3% **die Stadt angesehen**. Des Weiteren gaben 8,9% an, neugierig gewesen zu sein und „nur mal geschaut“ zu haben. Auch Slubice wurde von den Teilnehmern aus **Poznan** (aufgrund des Grenzübergangs) mehrheitlich bei der Durchreise passiert (48,3%), was wiederum die häufigeren Besuche erklärt (Folie 7). Jedoch waren auch 19,8% **beruflich bzw. geschäftlich** in dieser Stadt gewesen, während 15,5% **Freunde besucht** haben.

Frage 4: Könnten Sie sich vorstellen, die Stadt ... zu besuchen?



Von den Berlinern, die bisher noch nicht in Frankfurt (Oder) oder Slubice waren, können sich **über 60% einen möglichen Besuch vorstellen**.

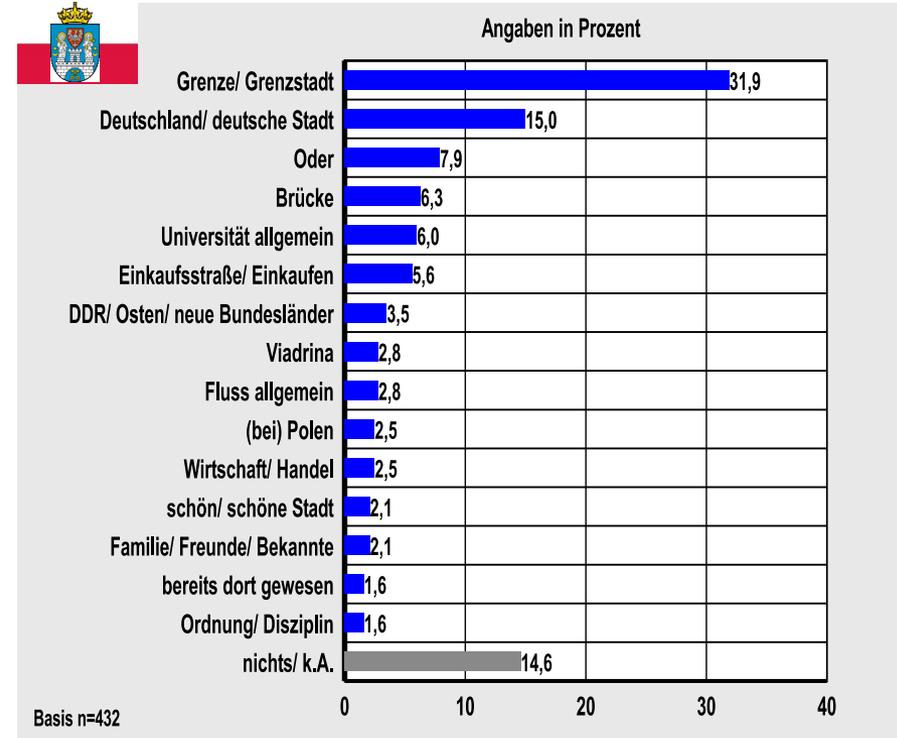
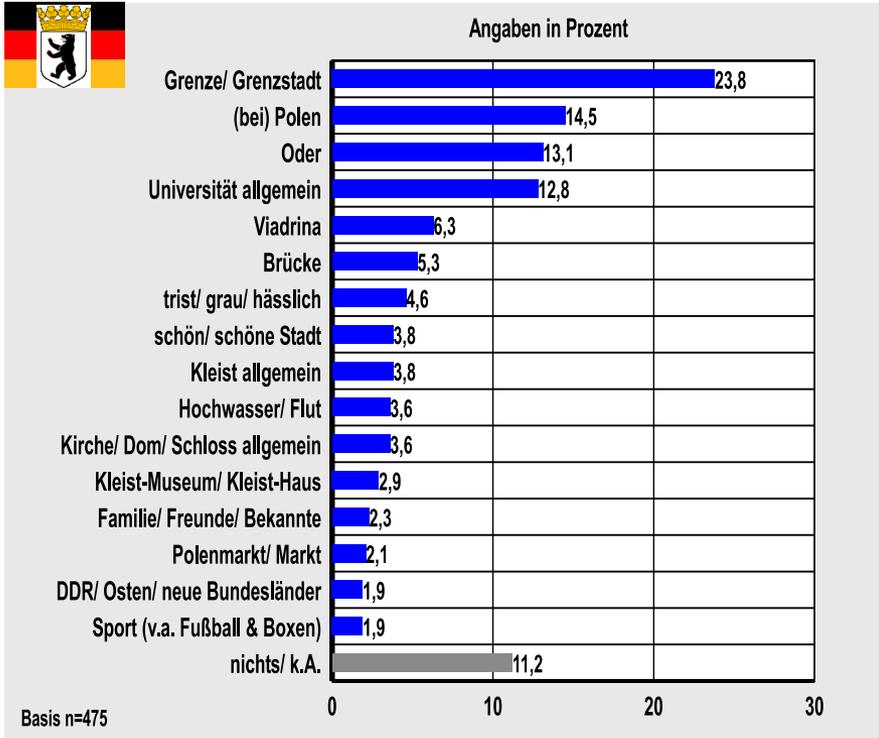
Bei den entsprechenden Befragten aus Poznan fällt dieser Anteil deutlich geringer aus, **nur ca. ein Drittel kann sich vorstellen Frankfurt (Oder) zu besuchen. Slubice schneidet mit 20,3% schlechter ab.**

C. Assoziation und Einschätzung





Frage 2: Was fällt Ihnen spontan zur Stadt Frankfurt (Oder) ein?

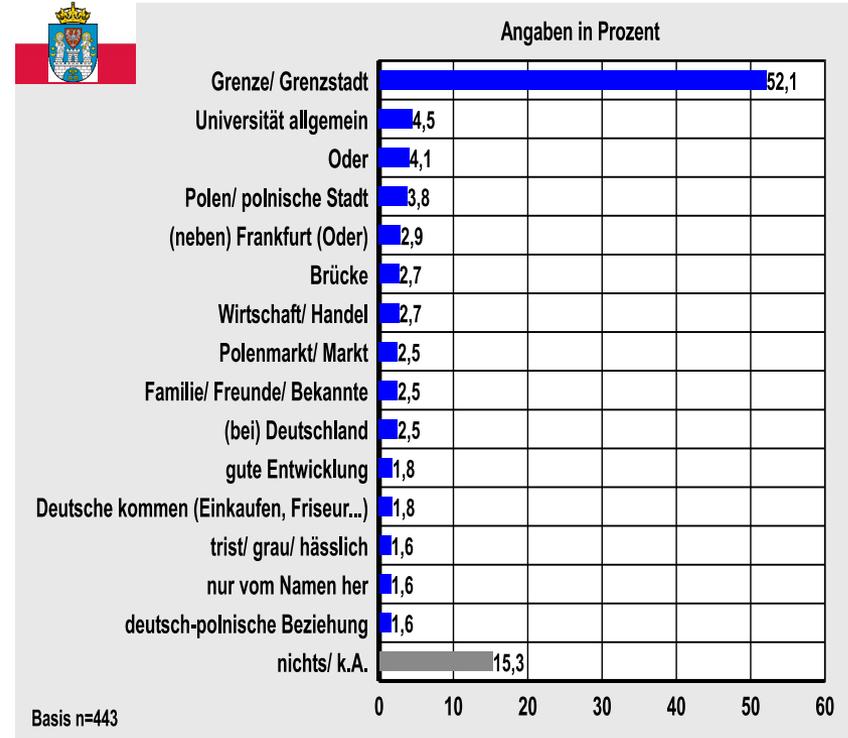
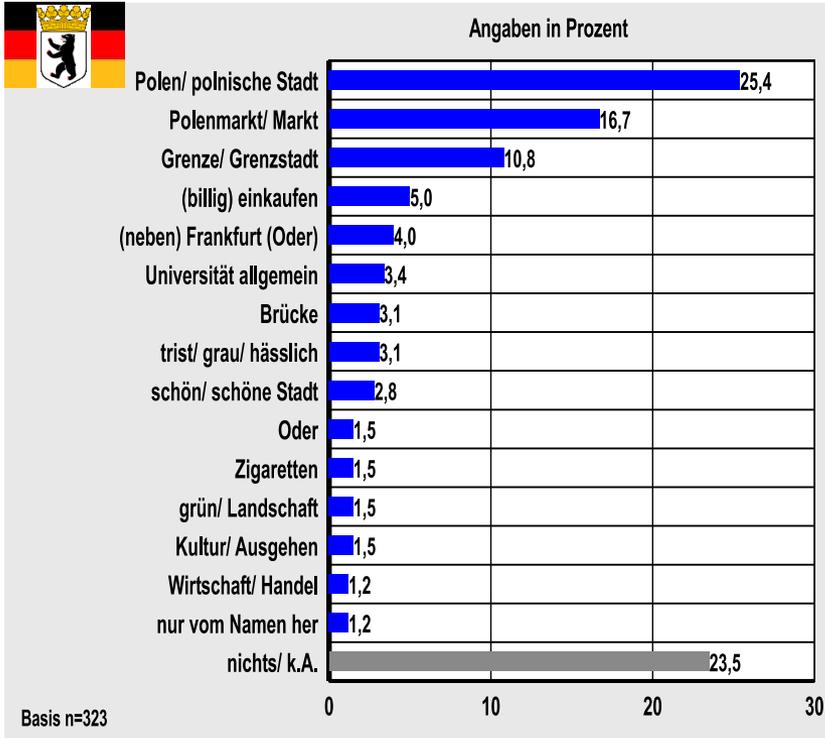


Spontan wird sowohl von den Berliner Befragten als auch von den Befragten aus Poznan Frankfurt (Oder) **vor allem mit der Grenze verbunden** (23,8% bzw. 31,9%). 14,5% der Berliner meinen außerdem, dass es bei Polen liegt, wohingegen 15% der Poznaner Teilnehmer Deutschland assoziieren. Weiterhin wird von insgesamt 19,1% der Berliner **die Universität** (12,8% Universität allgemein + 6,3% Viadrina) genannt, bei den Befragten in Poznan trifft dies auf 8,8% zu. Zudem stellen auch 13,1% der Berliner und 7,9% der Poznaner die Oder in Zusammenhang mit dieser Stadt.

Assoziation und Einschätzung (2)



Frage 2: Was fällt Ihnen spontan zur Stadt Slubice ein?



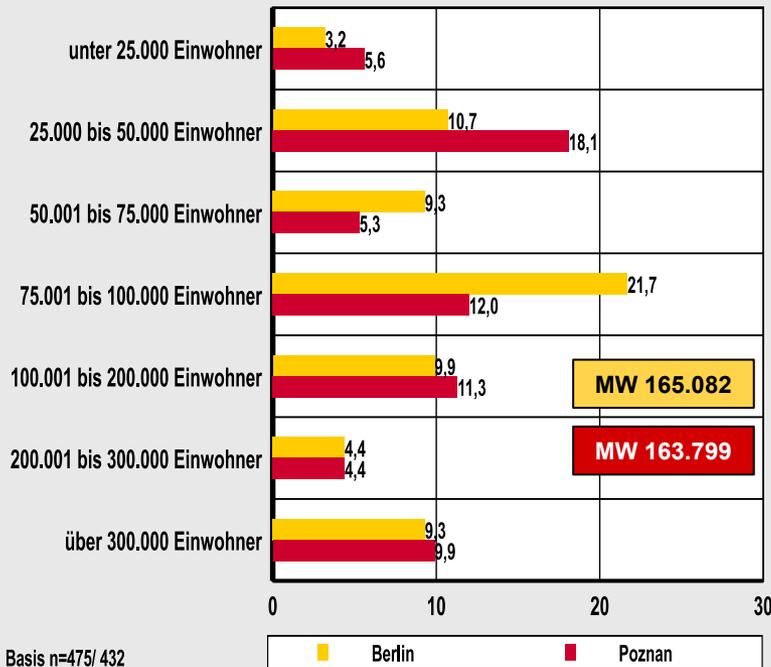
Mit Slubice verbinden die Berliner Befragten insbesondere, **dass es eine polnische Stadt ist (25,4%)**. 16,7% assoziieren mit dieser Stadt den **Polenmarkt** und weitere 10,8% nennen in diesem Zusammenhang, dass es an der Grenze liegt.

Die **Verbindung mit der Grenze** wird von den Teilnehmern aus Poznan mit 52,1% deutlich häufiger hergestellt. Danach folgen bei diesen mit großem Abstand die **Universität allgemein (4,5%)** und **die Oder (4,1%)**.

Frage 5: Was schätzen Sie, wie viele Einwohner hat die Stadt...?

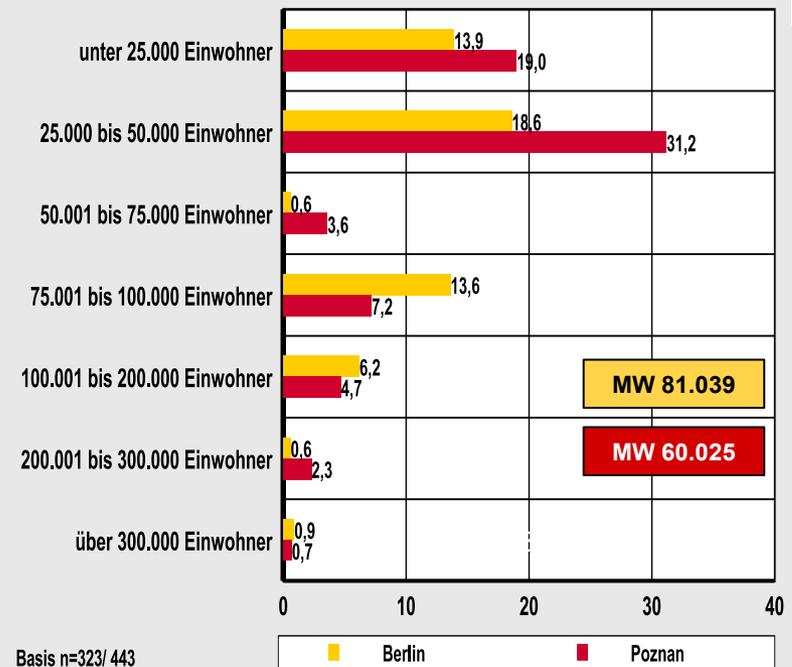
Frankfurt (Oder)

Angaben in Prozent



Slubice

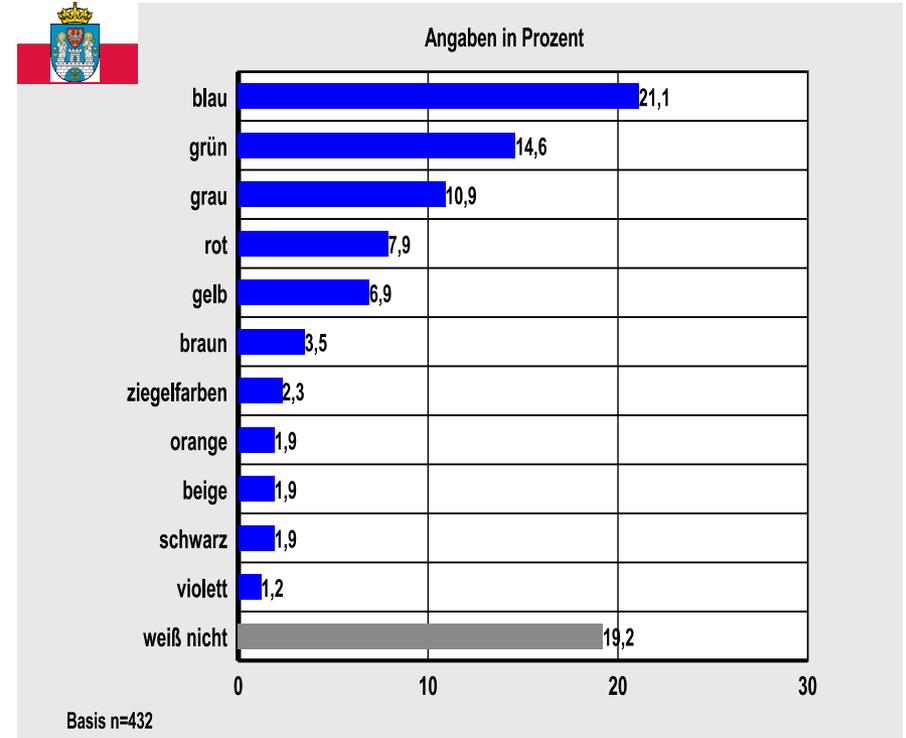
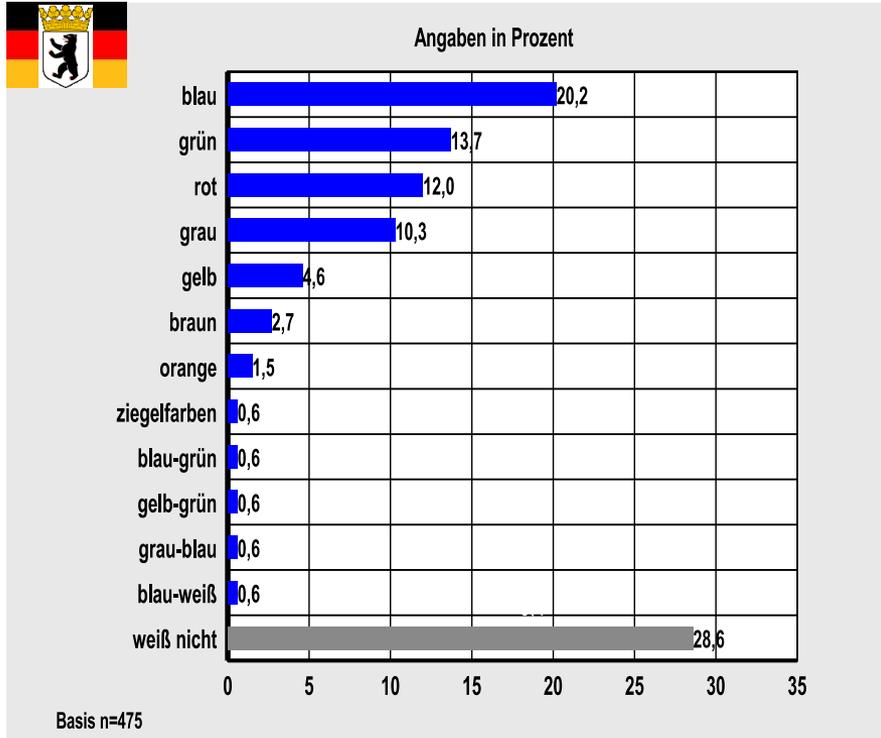
Angaben in Prozent



Mehrheitlich werden von den Befragten keine Angaben zur Einwohnerzahl von Frankfurt (Oder) bzw. Slubice gemacht (Berlin: 31,6% bzw. 44,3% und Poznan: 33,8% bzw. 31,4%). Des Weiteren liegen die Schätzungen für beide Städte deutlich zu hoch. **So hat Frankfurt (Oder) tatsächlich ca. 60.330 Einwohner**, wird aber im Durchschnitt von den **Berliner Befragten auf 165.082 und von den Poznanern auf 163.799 Einwohner geschätzt**. In Slubice wohnen **16.480 Menschen**, die Schätzungen belaufen sich jedoch bei den Berlinern auf **durchschnittlich 81.039** und bei den Teilnehmern aus **Poznan auf 60.025 Einwohner**.



Frage 6: Wenn Frankfurt (Oder) eine Farbe hätte, welche wäre das nach Ihrem Empfinden?

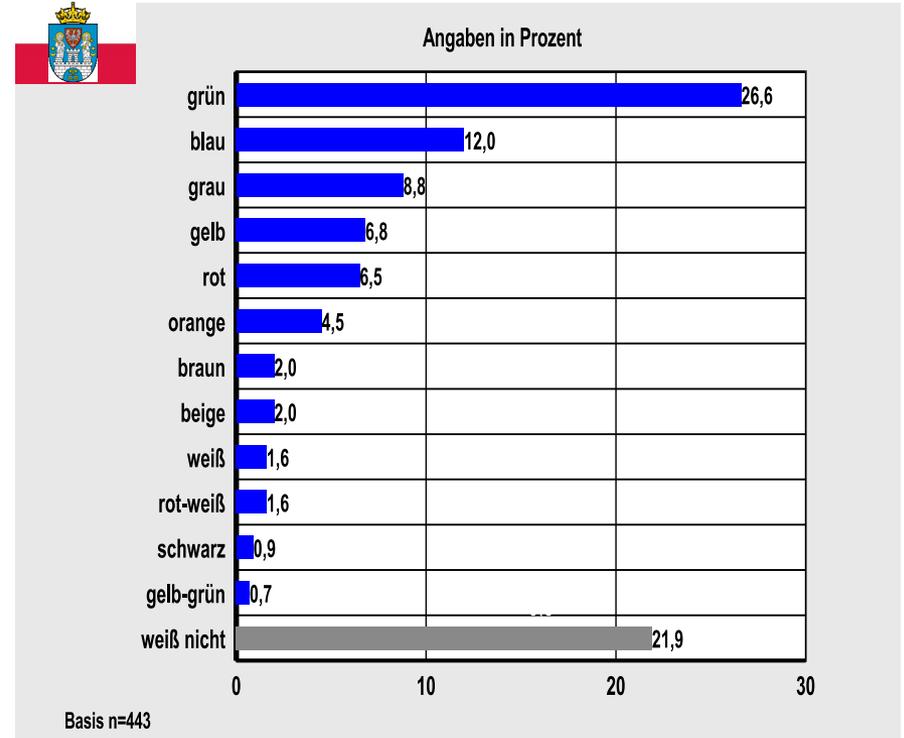
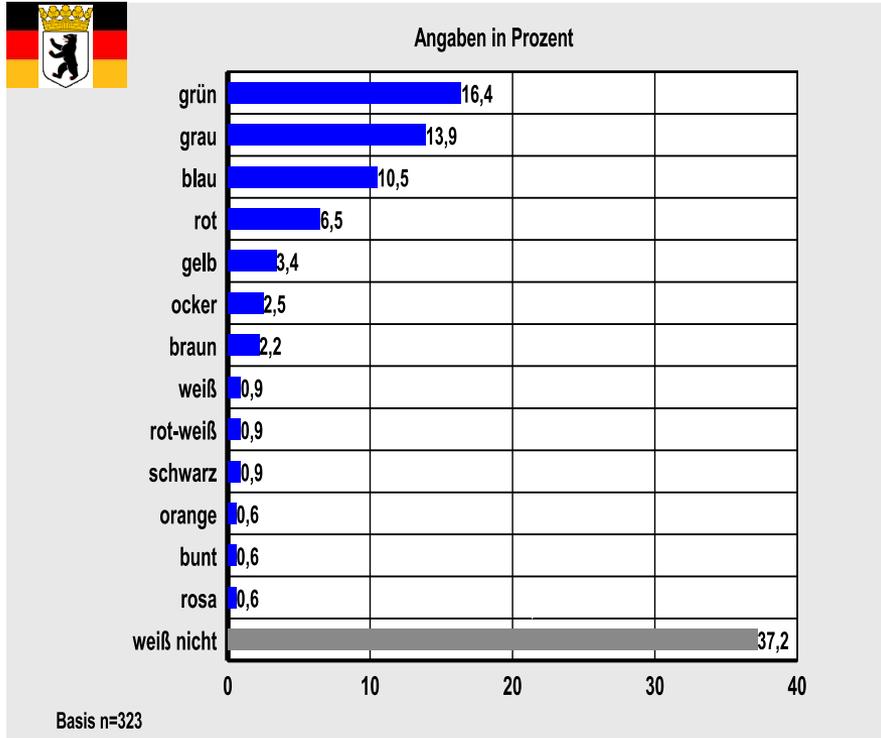


Sowohl von den Teilnehmer aus Berlin (20,2%) als auch denen aus Poznan (21,1%) wird Frankfurt (Oder) **vor allem die Farbe „blau“** zugesprochen. Danach folgt bei beiden Gruppen die **Farbe „grün“** mit 13,7% (Berlin) bzw. 14,6% (Poznan). Doch **auch „grau“** (Berlin:10,3% bzw. Poznan:10,9%) **und „rot“** (12,0% bzw. 7,9%) werden noch des Öfteren genannt. Auch diese Frage konnte von einem Großteil der Teilnehmer nicht beantwortet werden (weiß nicht: 28,6% bzw. 19,2%).

Assoziation und Einschätzung (5)

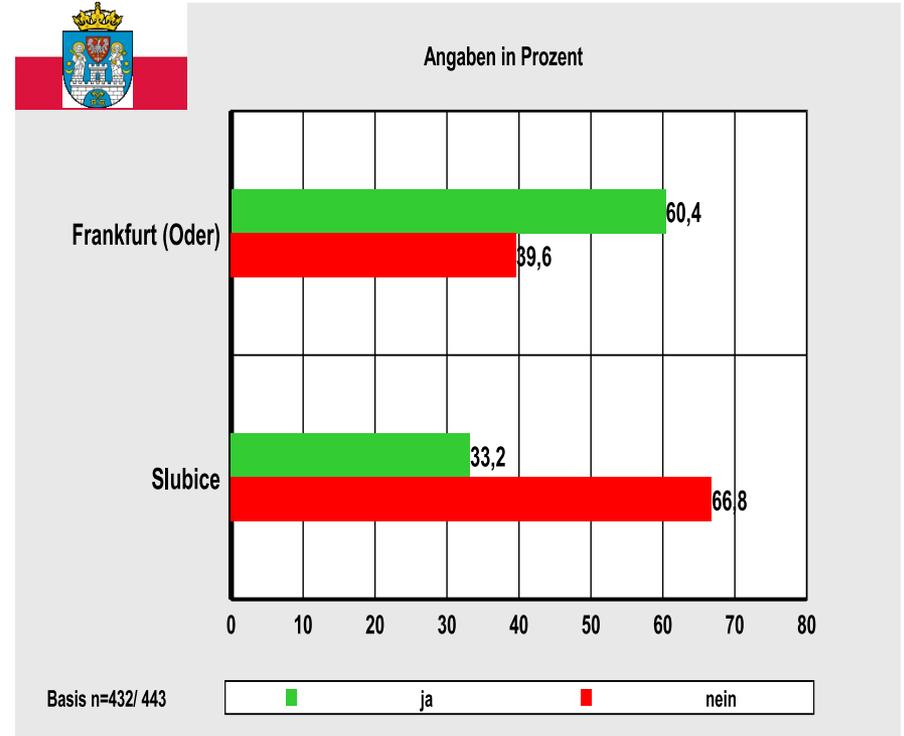
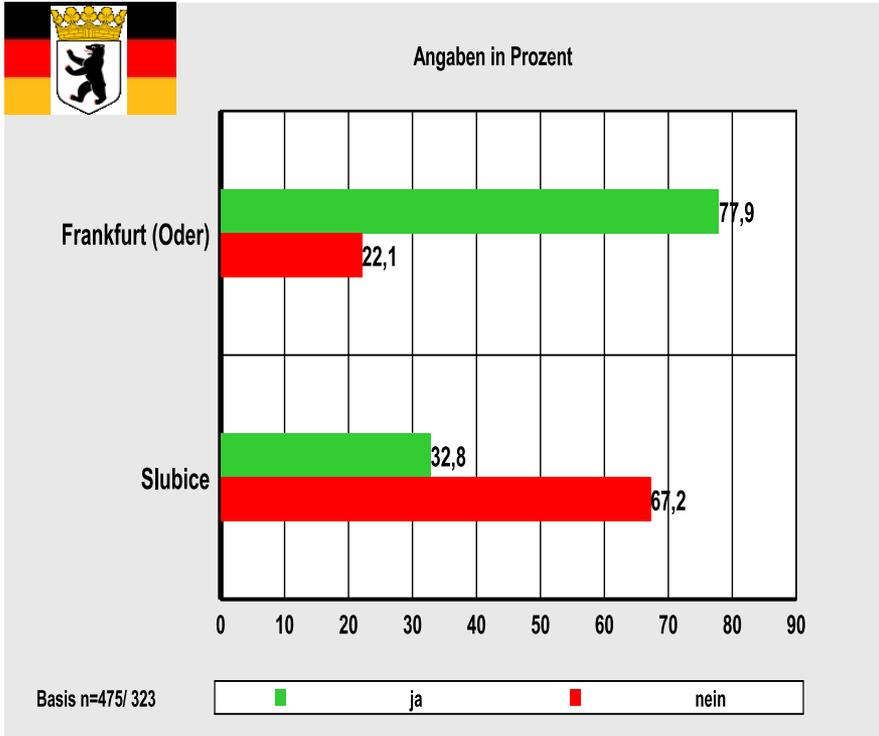


Frage 6: Wenn Slubice eine Farbe hätte, welche wäre das nach Ihrem Empfinden?



Mit der Stadt Slubice wird sowohl von den Berliner (16,4%) als auch den Poznaner Befragten (26,6%) vor allem die **Farbe „grün“** verbunden. Doch wiederum spielen **auch „grau“** (Berlin: 13,9% bzw. Poznan: 8,8%) **und „blau“** (Berlin: 10,5% bzw. Poznan: 12%) eine gewichtige Rolle. Jedoch liegt auch bei dieser Frage der Anteil derjenigen, die keine Angaben machen konnten, bei 37,2% bzw. 21,9%.

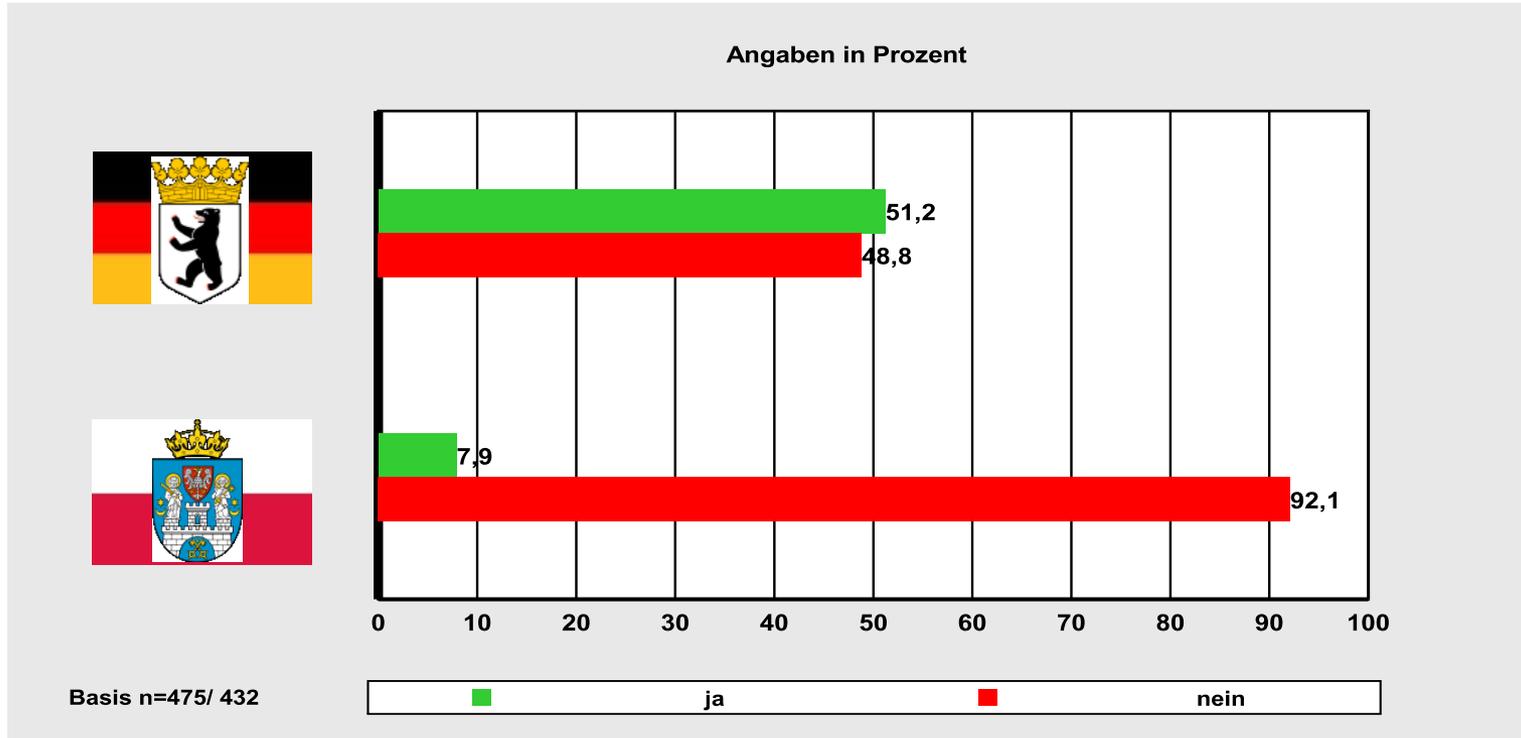
Frage 7: Ist Ihnen bekannt, dass ... eine Universitätsstadt ist?



77,9% der Berliner und **60,4%** der Poznaner Befragten wissen, dass Frankfurt (Oder) **eine Universitätsstadt** ist, somit ist den Berlinern dieser Umstand tendenziell bekannter.

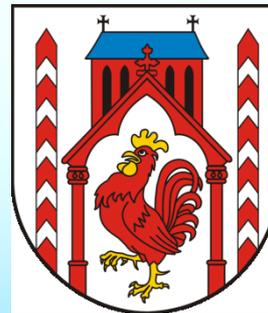
Bei der Stadt Slubice tritt kein nennenswerter Unterschied im Ländervergleich auf, nur **jeweils ca. ein Drittel** der Teilnehmer ist bekannt, dass es dort eine Universität gibt.

Frage 7: Ist Ihnen bekannt, dass Frankfurt (Oder) die Geburtsstadt des Dichters Heinrich von Kleist ist?

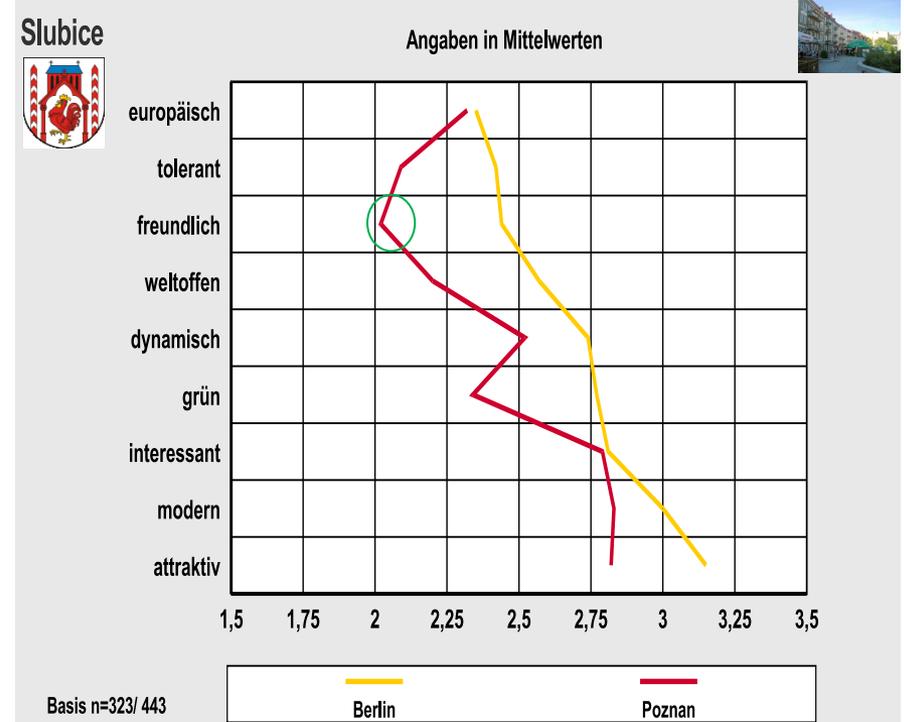
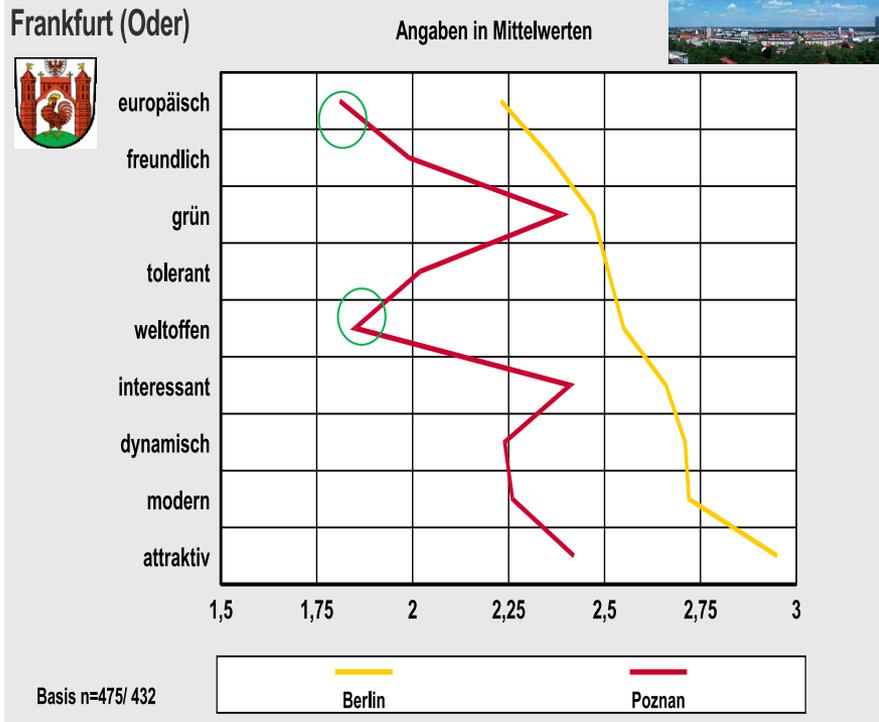


51,2% der Berliner Bevölkerung, aber nur 7,9% der Befragten in Poznan wissen, dass **Heinrich von Kleist** in Frankfurt (Oder) geboren ist. Dieser deutlich niedrigere Anteil könnte darauf zurückgeführt werden, dass der deutsche Dichter Kleist an sich den Polen weniger bekannt ist.

D. Imageanalyse

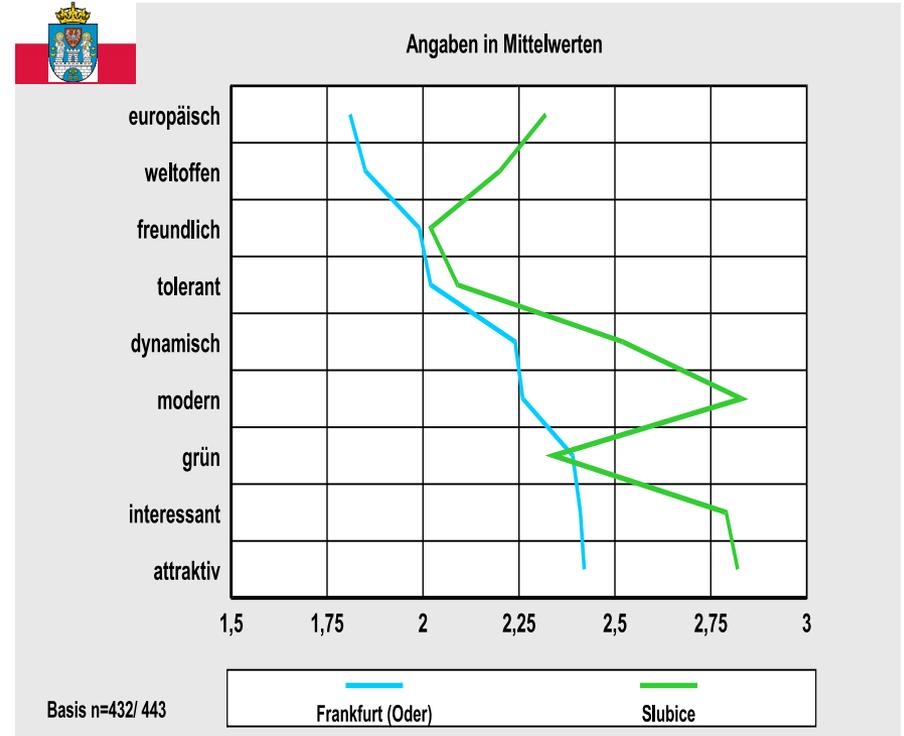
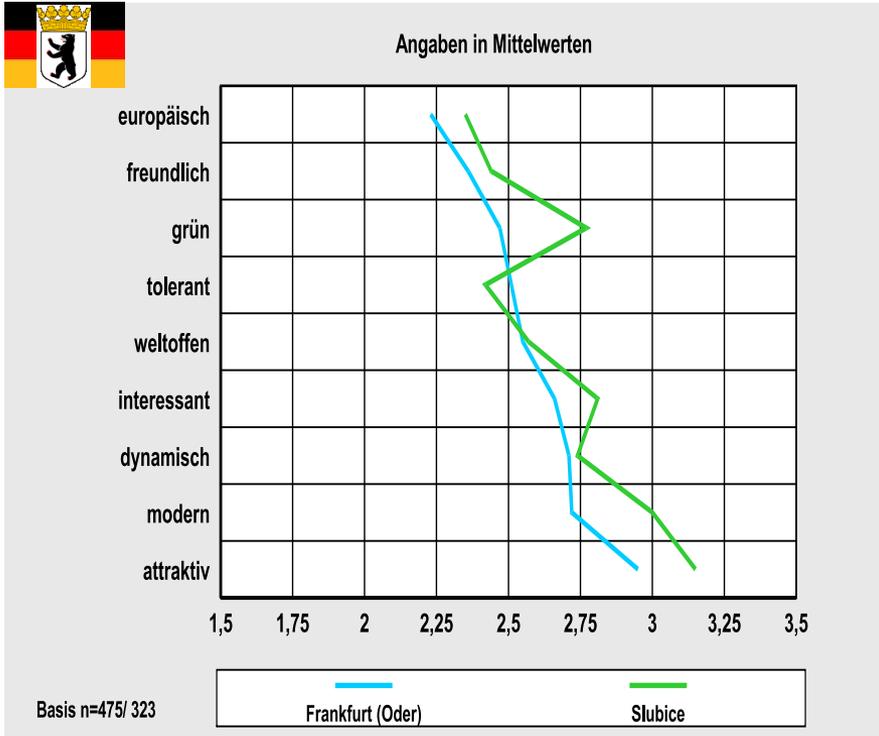


Frage 9: Ich werde Ihnen nun verschiedene Aussagen vorlesen und Sie sagen bitte, inwieweit dies jeweils auf Frankfurt (Oder) bzw. Slubice zutrifft. (1 = trifft ganz und gar zu bis 5 = trifft überhaupt nicht zu)



Die Stadt Frankfurt (Oder) wird von den Poznaner Befragten in allen Aspekten besser eingestuft als von den Berlinern. Dies zeigt sich insbesondere bei dem Punkt „ist weltoffen“. Die größte Zustimmung erhält Frankfurt (Oder) von beiden Ländern bei dem Punkt „ist europäisch“ und die geringste im Hinblick auf die Attraktivität. **Auch Slubice** schneidet bei den Poznanern besser ab als bei den Berliner Befragten, insbesondere bei den Aspekten „ist freundlich“ und „ist grün“. Wiederum wird die Attraktivität von beiden Ländern am schlechtesten beurteilt. Die Berliner halten Slubice am ehesten für europäisch, wohingegen die Poznaner die Freundlichkeit an erste Stelle setzen.

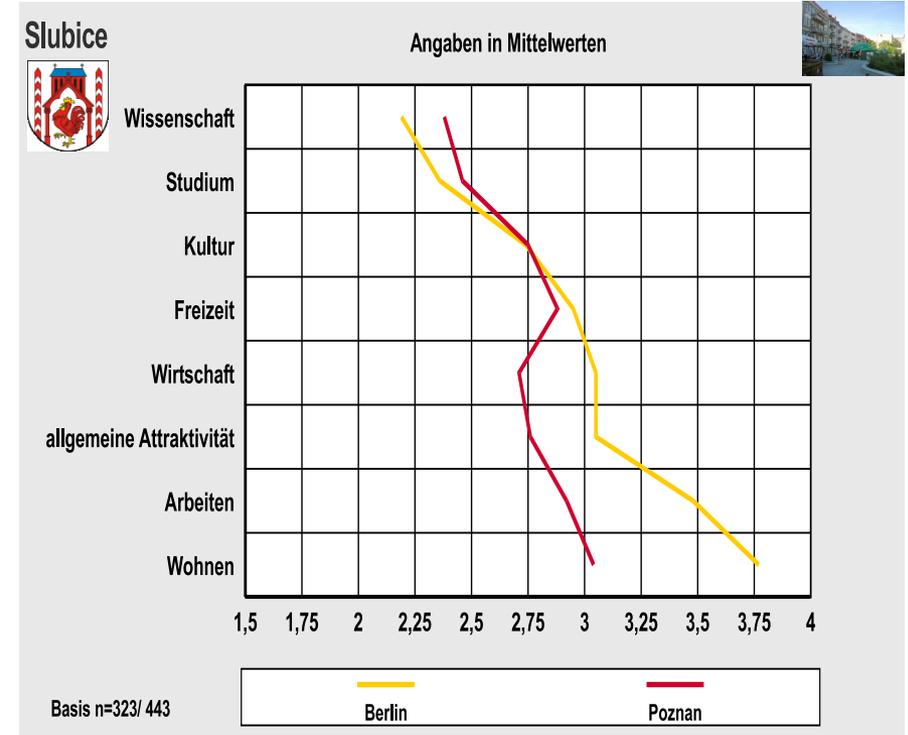
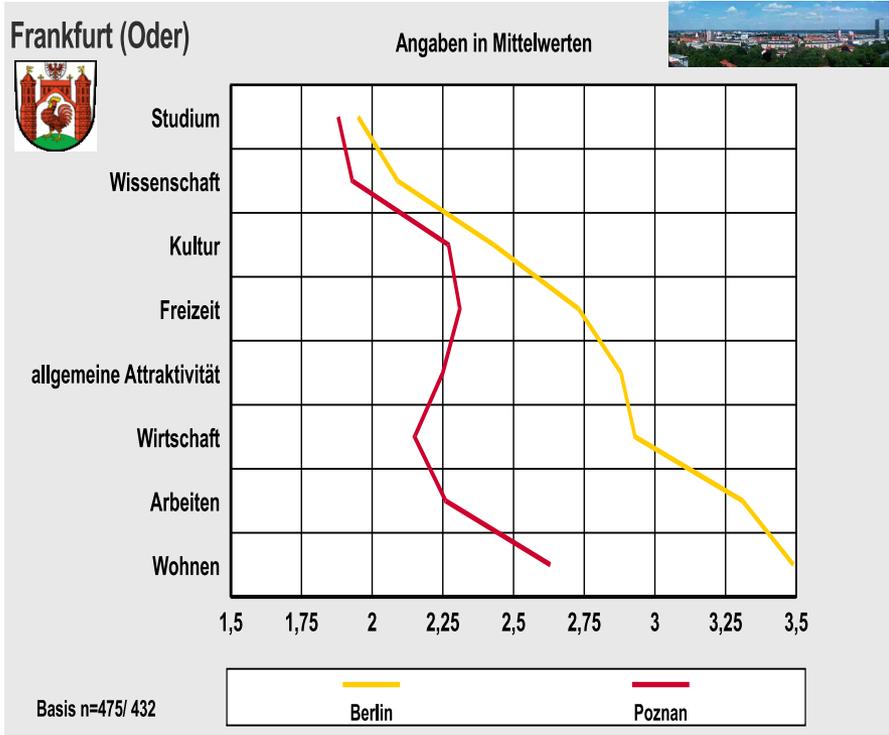
Frage 9: Ich werde Ihnen nun verschiedene Aussagen vorlesen und Sie sagen bitte, inwieweit dies jeweils auf Frankfurt (Oder) bzw. Slubice zutrifft. (1 = trifft ganz und gar zu bis 5 = trifft überhaupt nicht zu)



Frankfurt (Oder) wird von den **Berlinern in den meisten Punkten besser bewertet als Slubice**. Besonders deutlich wird dies bei den Aussagen „ist grün“ und „ist modern“. Eine Ausnahme bildet die Toleranz, hier schneidet Slubice bei den Deutschen besser ab.

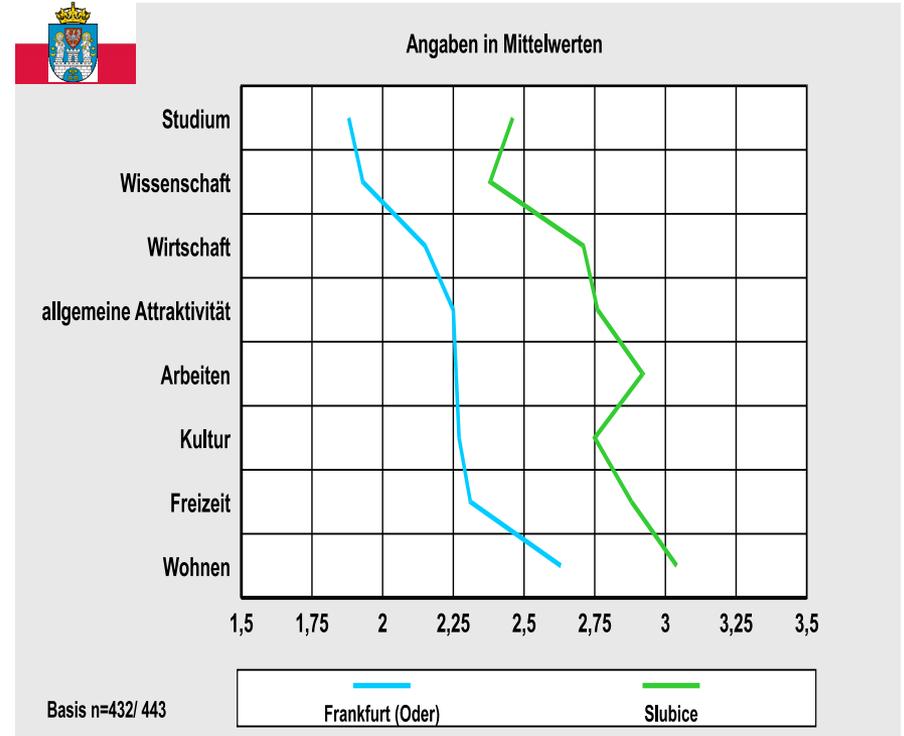
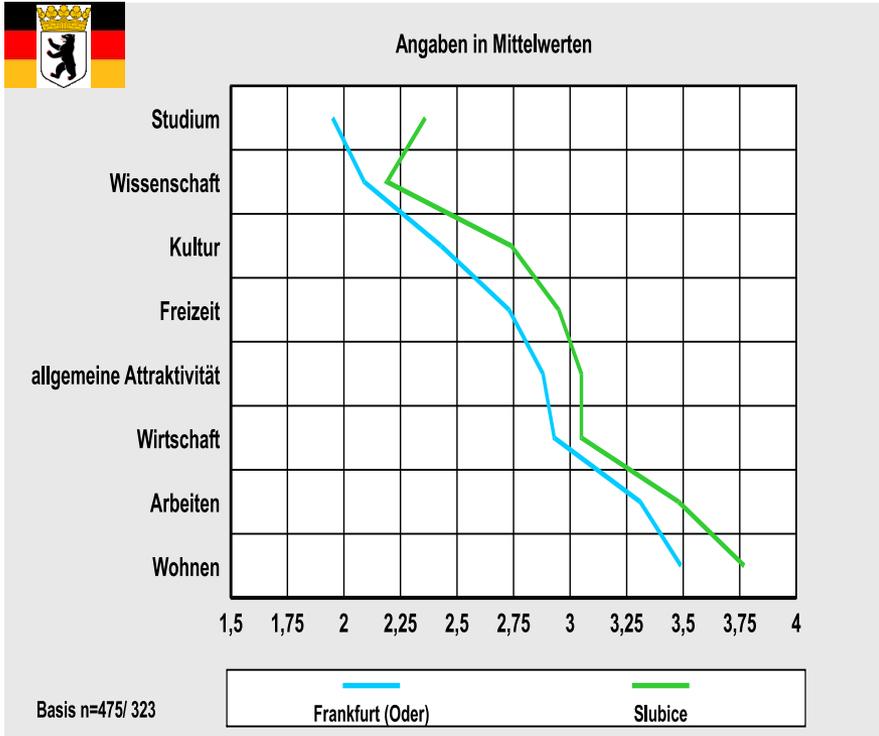
Auch die Befragten in Poznan beurteilen Frankfurt (Oder) in den meisten Punkten besser als Slubice, insbesondere im Hinblick auf Moderne, Interessantheit und Attraktivität. Allerdings halten die Poznaner Slubice für etwas grüner als Frankfurt.

Frage 10: Wie würden Sie Frankfurt (Oder) bzw. Slubice anhand einer Skala von 1 = sehr gut bis 5 = mangelhaft zu folgenden Punkten bewerten?



Auch bei dieser Frage bewerten die Poznaner Befragten Frankfurt (Oder) tendenziell besser als die Berliner. Dies zeigt sich vor allem in den Punkten „Wirtschaft“, „Arbeiten“ und „Wohnen“. Als **am besten wird bei beiden Gruppen das Studium in Frankfurt (Oder) empfunden**, der **Aspekt „Wohnen“** schneidet **am schlechtesten** ab. „Wissenschaft“ und „Studium“ werden in Slubice von den Berliner Teilnehmern tendenziell besser eingeschätzt als von den Poznanern. Diese stehen hingegen vor allem den Punkten „Arbeiten“ und „Wohnen“, welcher jedoch insgesamt am schlechtesten abschneidet, deutlich positiver gegenüber.

Frage 10: Wie würden Sie Frankfurt (Oder) bzw. Slubice anhand einer Skala von 1 = sehr gut bis 5 = mangelhaft zu folgenden Punkten bewerten?



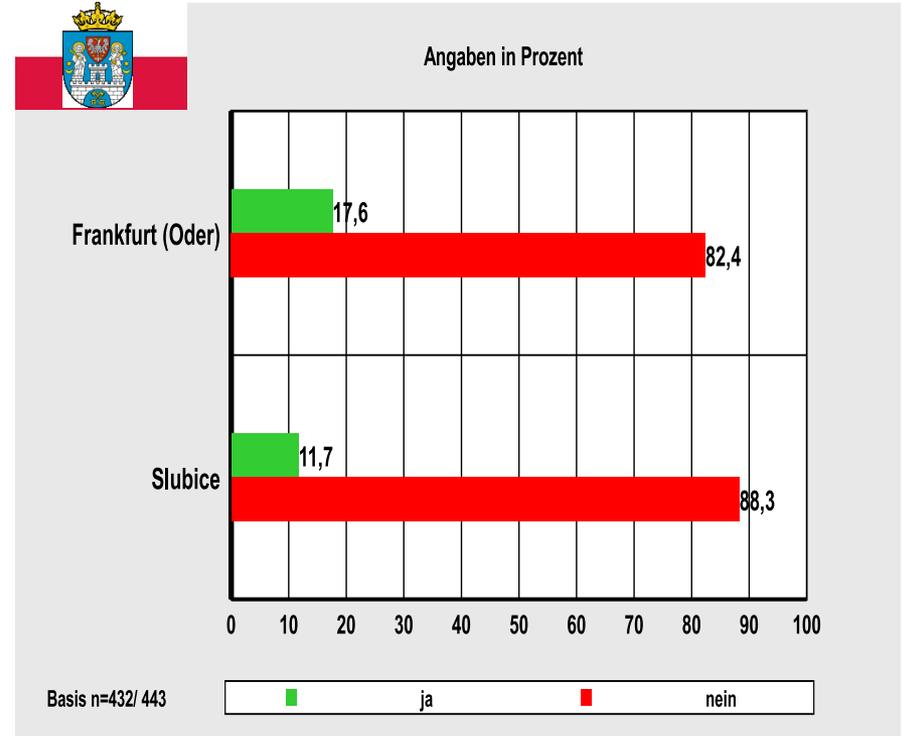
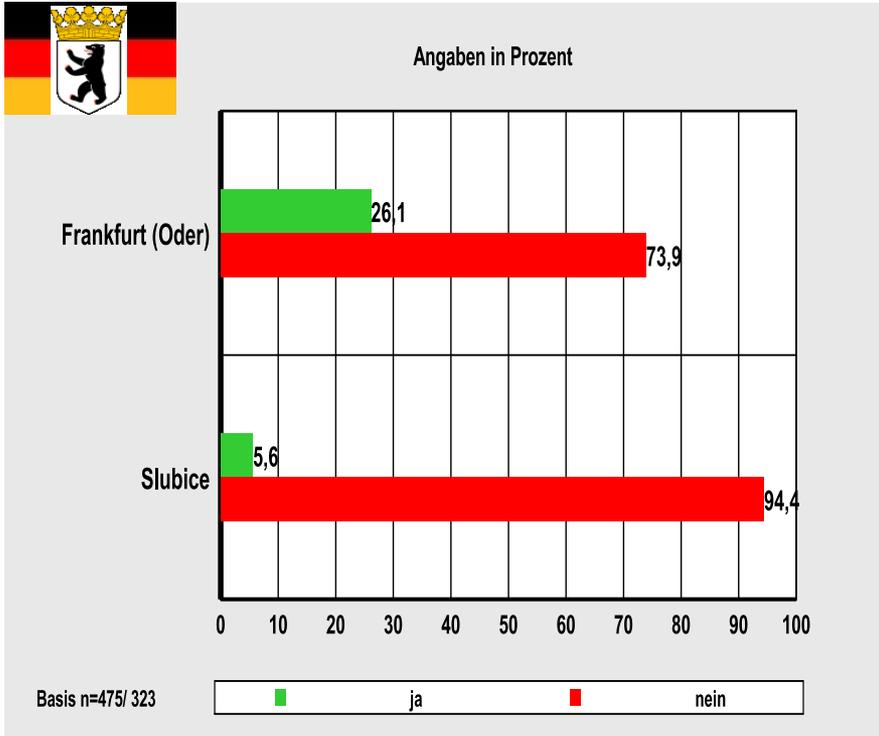
Frankfurt (Oder) wird von den Berlinern in allen Punkten **leicht besser bewertet als Slubice**, insbesondere hinsichtlich „Studium“, „Freizeit“ und „Kultur“.

Auch die Teilnehmer aus Poznan schätzen Frankfurt (Oder) überall besser ein als Slubice. Besonders deutlich zeigt sich dies in den Punkten „Wirtschaft“ und „Arbeiten“.

E. Aktionen und Events



Frage 11: Sind Ihnen irgendwelche Aktionen und Events bekannt, die in ... stattfinden?

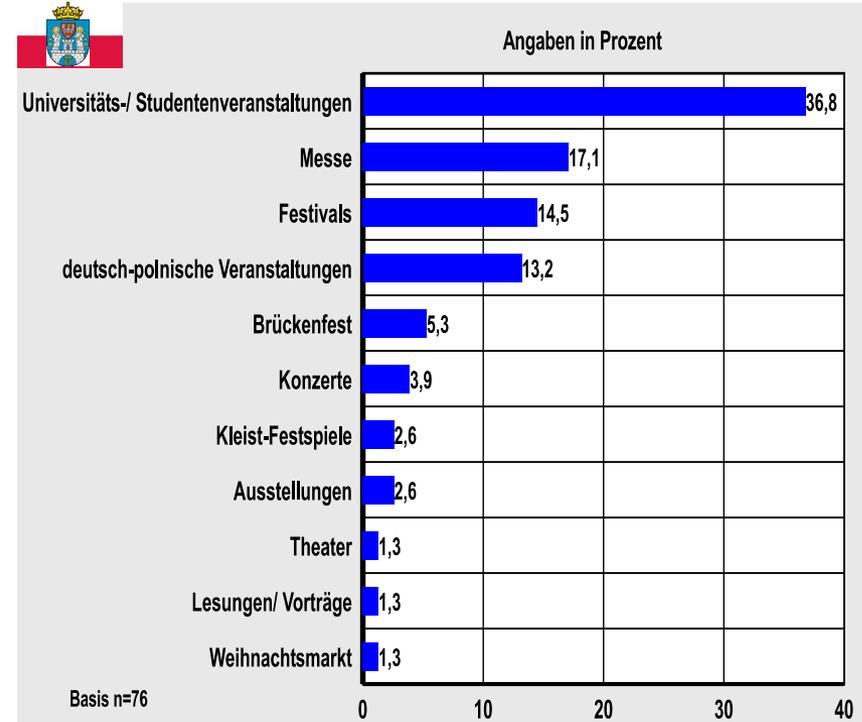
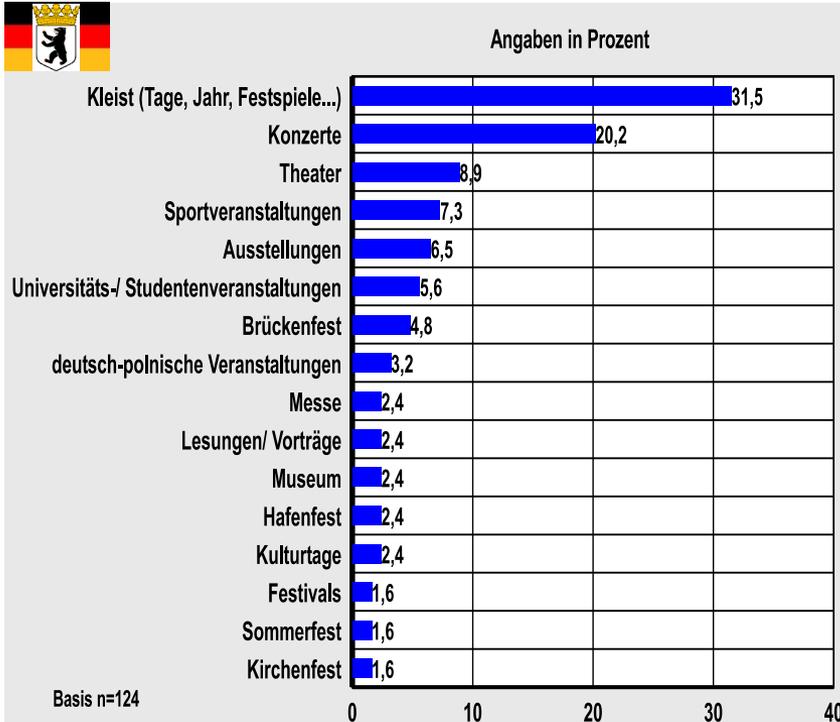


Die wenigsten Befragten in beiden Ländern kennen **irgendwelche Aktionen und Events**, die in Frankfurt (Oder) bzw. Slubice stattfinden. Ist dies doch der Fall, so werden diese sowohl von den Berliner (26,1%) als auch den Poznaner Befragten (17,6%) tendenziell eher auf Frankfurt (Oder) bezogen erinnert. Aktionen und Events in Slubice sind vergleichsweise eher den Teilnehmern aus Poznan ein Begriff.

Aktionen und Events (2)



Frage 11a: Welche Aktionen und Events in Frankfurt (Oder) sind Ihnen bekannt?



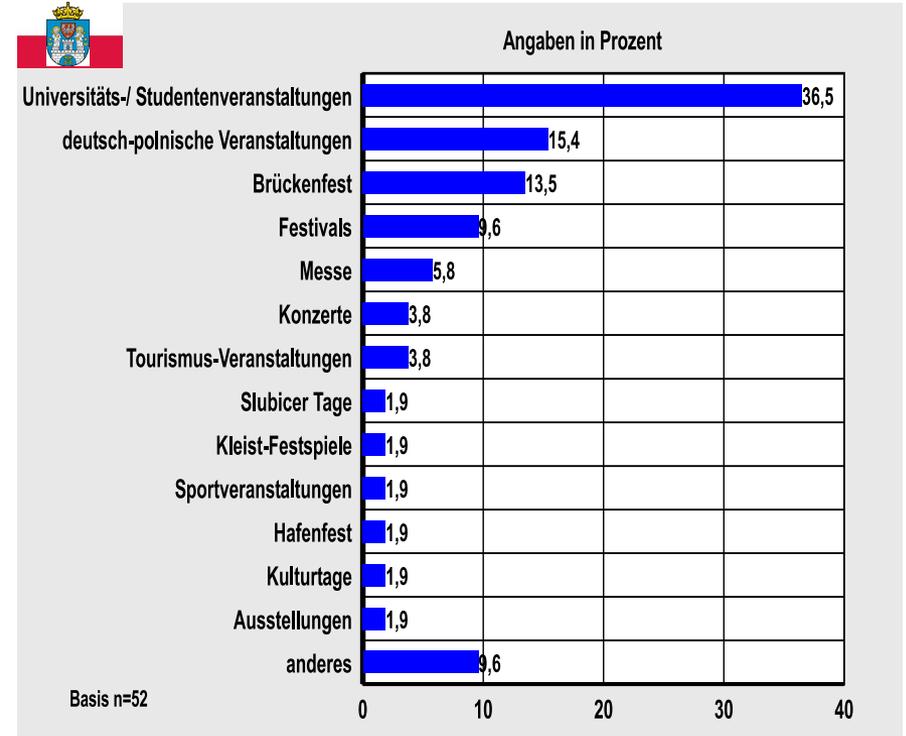
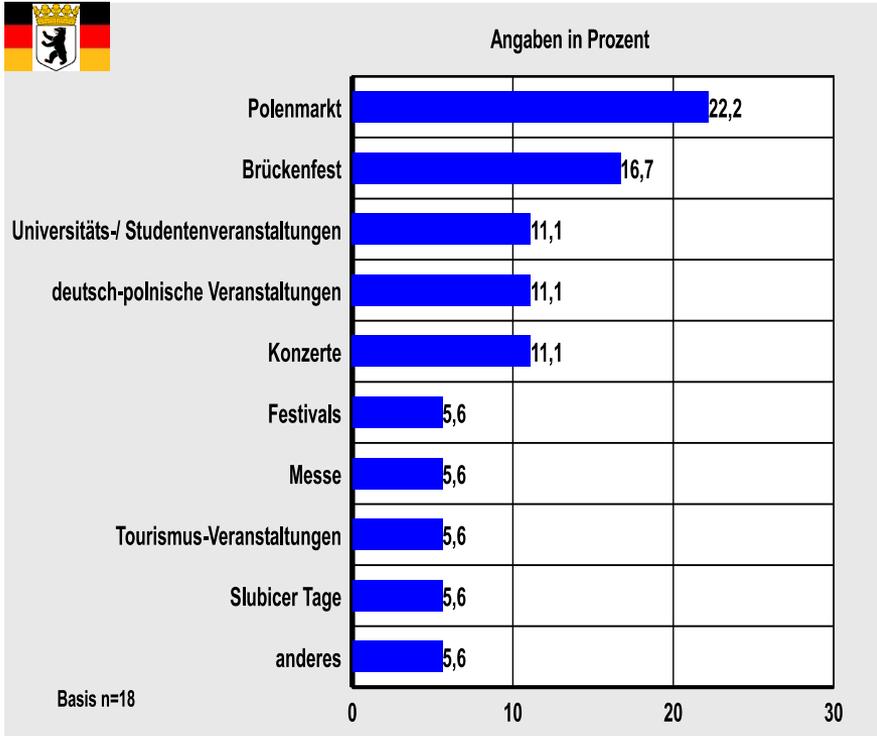
Die Befragten in Berlin erinnern sich insbesondere an Veranstaltungen in Frankfurt (Oder), die in irgendeiner Weise mit dem **Dichter Heinrich von Kleist** in Zusammenhang stehen (31,5%), danach folgen mit 20,2% **Konzerte**.

Die Teilnehmer aus Poznan hingegen verbinden mit diesen Events vor allem **Universitäts- und Studentenveranstaltungen** (36,8%). Weitere 17,1% nennen **Messeveranstaltungen**, gefolgt von **diversen Festivals** (14,5%) und deutsch-polnischen Veranstaltungen (13,2%).

Aktionen und Events (3)



Frage 11a: Welche Aktionen und Events in Slubice sind Ihnen bekannt?



Die Berliner Befragten kennen vor allem den **Polenmarkt in Slubice** (22,2%), gefolgt vom **Brückenfest** (16,7%). Je 11,1% erinnern sich an **Universitäts-/ Studentenveranstaltungen, deutsch-polnische Veranstaltungen** und **Konzerte**.

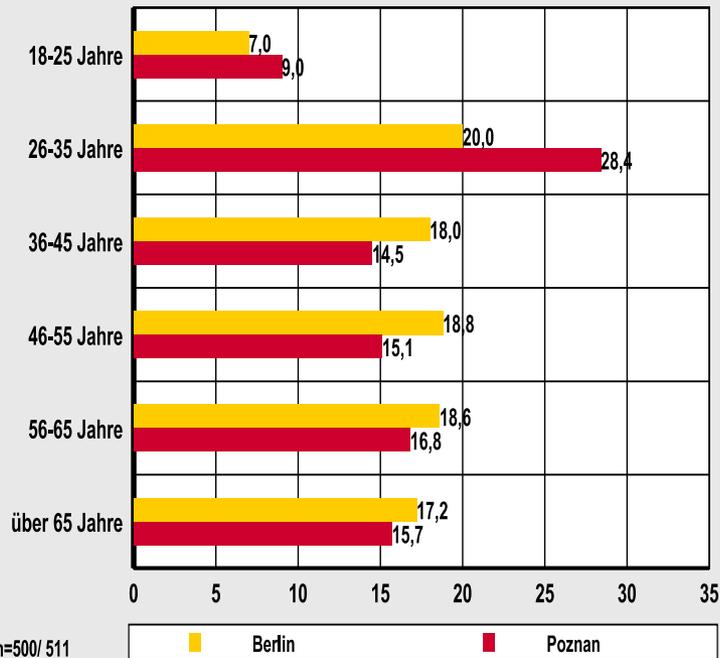
Auch die von den Poznanern genannten Aktionen und Events in Slubice beziehen sich insbesondere auf **Universitäts- bzw. Studentenveranstaltungen** (36,5%). Weiterhin werden **deutsch-polnische Veranstaltungen** (15,4%) und das **Brückenfest** (15,4%) erinnert.

F. Statistik



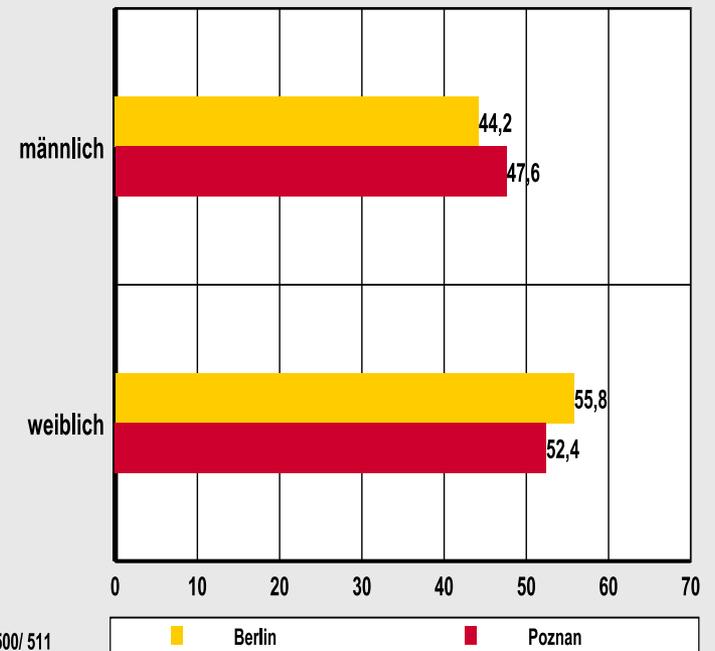
S1: Alter

Angaben in Prozent



S2: Geschlecht

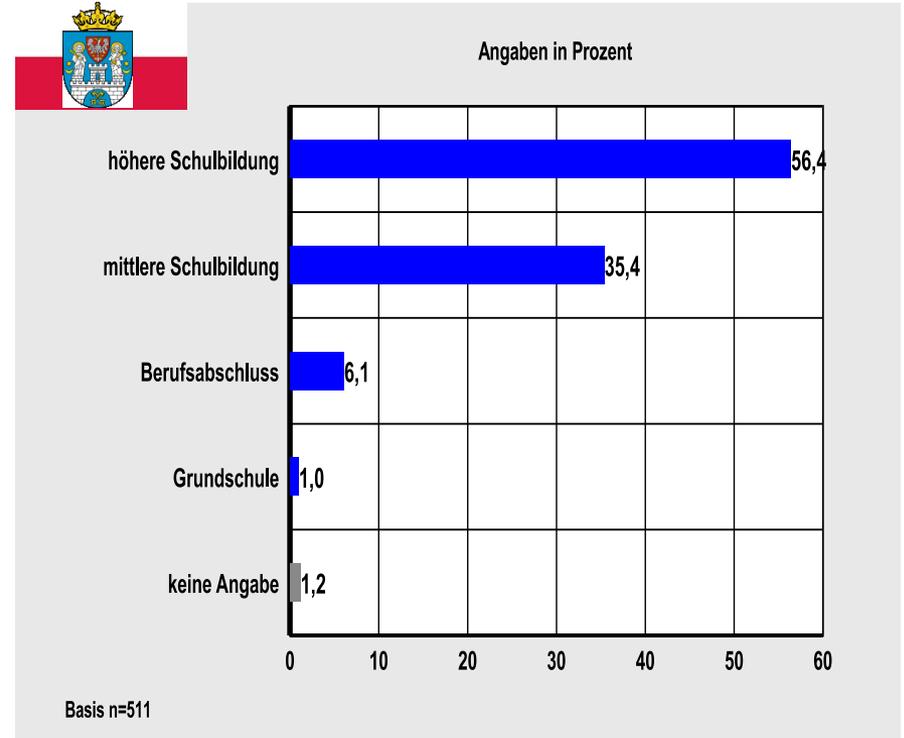
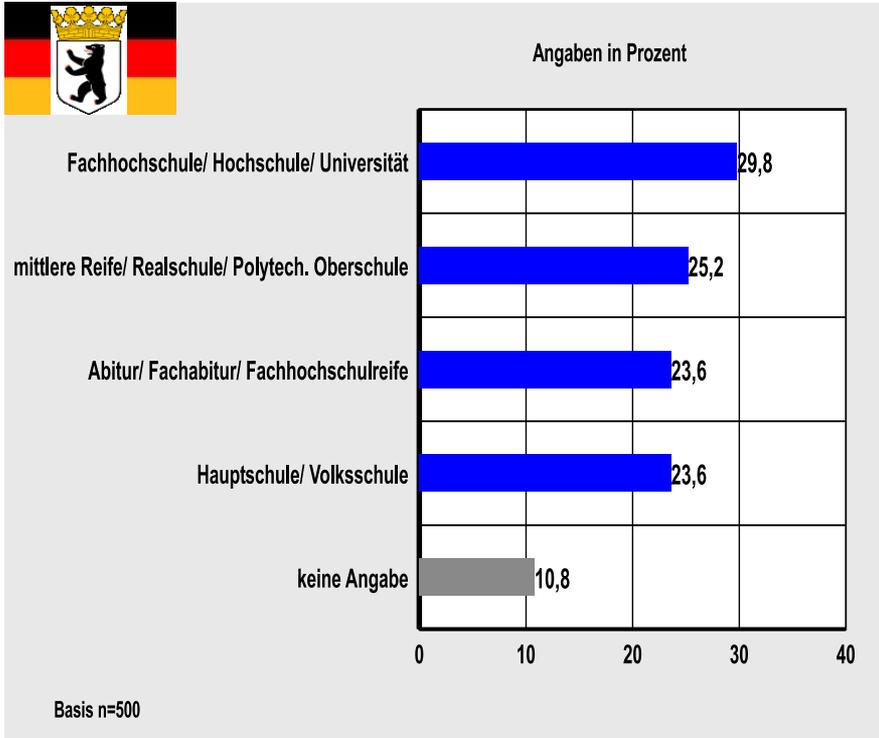
Angaben in Prozent



Die Grafik zeigt die Altersverteilung der deutschen sowie polnischen Befragten.

Insgesamt wurden sowohl in Berlin als auch in Poznan tendenziell mehr Frauen als Männer befragt.

S3: Schulabschluss/ Formale Bildung



Bei den Berliner Befragten haben 29,4% einen Abschluss an einer Fachhochschule, Hochschule oder Universität gemacht, danach folgt mit 25,2% die mittlere Reife, Realschule oder Polytechnische Oberschule.

Mehr als die Hälfte der Poznaner Teilnehmer haben eine höhere Schulbildung, 35,4% eine mittlere.

G. Zusammenfassung



1. Bekanntheit und Besuch

- **95% der Berliner** und **86,5% der Poznaner kennen Frankfurt** (Oder). Die Bekanntheit von Slubice fällt in Berlin mit 64,6% deutlich geringer aus, wohingegen diese sich in Poznan in etwa auf dem gleichen Level wie Frankfurt (Oder) befindet. (Folie 6)
- Tatsächlich schon einmal in Frankfurt (Oder) gewesen, sind **51,2% der Berliner** und **38,2% der Poznaner Befragten**. In Slubice hingegen waren nur **27% der Berliner, jedoch 40,5% der Teilnehmer aus Poznan**. (Folie 7)
- **Hauptanlass** für einen Besuch in Frankfurt (Oder) war bei den Berliner Befragten, dass sie sich die **Stadt angesehen** haben (46,9%), die Teilnehmern aus Poznan befanden sich hierbei meist nur auf der **Durchreise** (40%). Dies war bei ihnen auch der ausschlaggebende Grund für einen Besuch in Slubice (48,3%). Von den Berlinern wurde die Stadt vor allem für Einkäufe aufgesucht (45,2%). (Folie 8-9)
- Jeweils mehr **als 60% der Berlinre Befragten**, die bisher noch nicht in Frankfurt (Oder) oder Slubice waren, könnten sich vorstellen diese Städte zu besuchen. Bei den Poznanern ist dieser Anteil deutlich niedriger (Frankfurt (Oder) 32,9% bzw. Slubice 20,3%). (Folie 10)

2. Assoziation und Einschätzung

- Spontan wird sowohl von den Berliner Befragten als auch von denen aus Poznan Frankfurt (Oder) **vor allem mit der Grenze verbunden** (23,8% bzw. 31,9%). Diese Assoziation wird bei den Poznanern auch am häufigsten bezüglich Slubice angegeben (52,1%), wohingegen die Berliner Slubice eher mit Polen an sich in Verbindung bringen (25,4%). (Folie 12-13)
- Die Schätzungen hinsichtlich der Einwohnerzahl werden für beide Städte sowohl von den Teilnehmer aus Berlin als auch von denen aus Poznan **deutlich zu hoch angesetzt**. (Folie 14)
- **Frankfurt** (Oder) wird von den Befragten aus beiden Städten insbesondere mit der **Farbe blau assoziiert**, bei **Slubice** ist es die **Farbe „grün“** (ebenfalls beide Städte). (Folie 15-16)

- **77,9% der Berliner und 60,4% der Poznaner Befragten** wissen, dass Frankfurt (Oder) **eine Universitätsstadt** ist, bei Slubice trifft dies auf jeweils ca. ein Drittel der Teilnehmer zu. (Folie 17)
- **51,2%** der Berliner Bevölkerung, aber **nur 7,9%** der Befragten in Poznan ist bekannt, dass Frankfurt (Oder) die **Geburtsstadt von Heinrich von Kleist** ist. (Folie 18)

4. Imageanalyse

- Generell stufen die Teilnehmer aus Poznan beide Städte **tendenziell besser ein** als die Berliner. **Die größte Zustimmung** erhält Frankfurt (Oder) von beiden Gruppen **bei dem Punkt „ist europäisch“** und die geringste im Hinblick auf die Attraktivität, die auch bei Slubice am schlechtesten beurteilt wird. Weiterhin halten die Berliner Slubice am ehesten für europäisch, wohingegen die Poznaner die Freundlichkeit am besten bewerten. Insgesamt schätzen sowohl die Befragten in Berlin als auch die in Poznan Frankfurt (Oder) in den meisten Aspekten positiver ein als Slubice. (Folie 20-21)
- Vor allem in den Punkten „Wirtschaft“, „Arbeiten“ und „Wohnen“ beurteilen die Poznaner Befragten Frankfurt (Oder) besser als die Berliner. Als am besten wird bei beiden Gruppen das Studium in Frankfurt (Oder) empfunden, der Aspekt „Wohnen“ schneidet, wie auch in Slubice, am schlechtesten ab. „Wissenschaft“ und „Studium“ werden in Slubice von den Berlinern tendenziell besser eingeschätzt als von den Befragten in Poznan. Generell wird Frankfurt (Oder) von den Teilnehmern aus beiden Städten besser eingeschätzt als Slubice. (Folie 22-23).

5. Aktionen und Events

- Den wenigsten Befragten in beiden Städten sind Aktionen und Events, die in Frankfurt (Oder) bzw. Slubice stattfinden, bekannt.
- Ist dies doch der Fall, dann sind es in Frankfurt (Oder) bei den Berlinern **Kleist-Veranstaltungen** (31,5%) und bei den Befragten aus Poznan **Universitäts- bzw. Studentenveranstaltungen** (36,8%), die von diesen auch am ehesten mit Slubice in Verbindung gebracht werden. Die Berliner Befragten kennen in Slubice **vor allem den Polenmarkt** (22,2%). (Folie 25-27)

- 1. 95% der Berliner und 86,5% der Poznaner kennen Frankfurt (Oder)**
- 2. Die Bekanntheit von Slubice fällt in Berlin mit 64,6% deutlich geringer aus, wohingegen diese sich in Poznan in etwa auf dem gleichen Level wie Frankfurt (Oder) befindet**
- 3. 51,2% der Berliner und 38,2% der Poznaner Befragten waren schon einmal in Frankfurt (Oder)**
- 4. In Slubice waren bereits 40,5% der Teilnehmer aus Poznan, jedoch nur 27% der Berliner**
- 5. Jeweils mehr als 60% der Berliner Befragten, die bisher noch nicht in Frankfurt (Oder) oder Slubice waren, könnten sich vorstellen diese Städte zu besuchen. Bei den Poznanern ist dieser Anteil deutlich niedriger (Frankfurt (Oder) 32,9% bzw. Slubice 20,3%)**
- 6. Spontan wird von den Befragten in Berlin und Poznan Frankfurt (Oder) vor allem mit der Grenze verbunden. Diese Assoziation wird bei den Poznanern auch am häufigsten bezüglich Slubice hergestellt, wohingegen die Berliner dies eher mit dem Land Polen an sich in Zusammenhang bringen**
- 7. Frankfurt (Oder) wird von beiden Ländern am ehesten für „europäisch“ gehalten, dies trifft bei den Berlinern auch auf Slubice zu, wohingegen die Poznaner dort die Freundlichkeit am besten bewerten.**
- 8. Vor allem in den Punkten „Wirtschaft“, „Arbeiten“ und „Wohnen“ beurteilen die Poznaner Befragten Frankfurt (Oder) besser als die Berliner. „Studium“ und „Wissenschaft“ in Slubice werden von den Berlinern tendenziell besser eingeschätzt als von den Befragten in Poznan**
- 9. Insgesamt schätzen sowohl die Befragten in Berlin als auch die in Poznan Frankfurt (Oder) in den meisten Aspekten positiver ein als Slubice**
- 10. Den wenigsten Befragten beider Städte sind Aktionen und Events, die in Frankfurt (Oder) bzw. Slubice stattfinden, bekannt.**

Ihr Ansprechpartner:

**Dipl.-Ing. MBM Uwe Leest
Geschäftsführer**



**COBUS Marktforschung GmbH
Leopoldstr. 1**

76133 Karlsruhe

**Tel.: 0721-16009-0
Fax: 0721-16009-20
e-Mail: info@cobus.de
Internet: www.cobus.de**